

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS-D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held at Chalet Bellevue at 27, rue Bellevue on Wednesday, December 11th, 2024 at which were present:

- Councillor Gilles Saulnier
- Councillor Claude P. Lemire
- Councillor Louise Cossette
- Councillor Carole Patenaude
- Councillor Leigh MacLeod
- Councillor Peter MacLaurin

forming quorum under the chairmanship of Mayor Tim Watchorn.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

At 19:42, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

471.12.24 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- | | |
|-----|---|
| 1 | OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME |
| 2 | ADOPTION OF THE AGENDA |
| 3 | APPROVAL OF THE MINUTES |
| 3 1 | Minutes of the regular meeting of November 13 th , 2024 |
| 3 2 | Minutes of the Planning advisory committee of November 19 th , 2024 |
| 3 3 | Minutes of the Environment advisory committee meeting of November 27 th , 2024 |
| 3 4 | Minutes of the local heritage council meeting of November 28 th , 2024 |
| 3 5 | Minutes of correction – Resolution 405.10.24 – Contract – Animal protection and control services – Société de protection et de contrôle des animaux de Laurentides-Labelle |
| 3 6 | Minutes of correction – By-law (755-2024) amending By-law (567-2019) respecting the environment advisory committee and By-law (622-2021) respecting the local heritage council in order to specify the provisions relating to the remuneration of non-elected members of the municipal council as well as the standards of ethics and professional conduct applicable to them |
| 4 | DIRECTOR GENERAL’S MONTHLY REPORT |
| 4 1 | Report regarding the follow-up of dossiers |

Municipality of Morin-Heights

4	2	Report regarding the use of delegated power
4	3	Report regarding budgetary transfers
5		FINANCES AND ADMINISTRATION
5	1	Expense statements
5	2	Statement of financial activities
5	3	Human resources
5	4	By-laws and various resolutions
5	4 1	Adoption of By-law (766-2024) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2025 financial year
5	4 2	2025 council meeting calendar
5	4 3	Tabling – Council members’ declaration of pecuniary interest
5	4 4	Nomination of substitute mayors for 2025
5	4 5	Tabling – Periodic report on investment activities
5	4 6	Mandate of the Municipality’s attorneys to the Municipal Court for the year 2025
5	4 7	Authorization to publish a right of first refusal on lots 3 206 431 et 3 206 430
6		PUBLIC AND FIRE SAFETY
6	1	Director’s monthly report
6	2	Sûreté du Québec police department’s activity report
6	3	Human resources
6	3 1	Hiring – junior firefighter
6	4	By-laws and various resolutions
6	4 1	Billing to municipalities served by Sûreté du Québec services
6	4 2	Intermunicipal agreement for fire and public safety services
7		PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
7	1	Director’s monthly report
7	2	Public works, buildings and facilities
7	2 1	Contract - Purchase of a wheeled hydraulic excavato
7	2 2	Final acceptance – PAVL 2022 – Paving repairs to Rang 2, rue Bélisle, chemin Lakeshore, chemin de Christieville and rue Groulx
7	3	Environmental hygiene
7	3 1	Contract – technical support – aqueduct network - Aquatech
7	3 2	Contract - supply - safety valves
7	4	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5	Human resources
7	5 1	End of probation – Mr. Pierre Aubé
7	6	By-laws and various resolutions
7	6 1	Road permit and maintenance agreement
8		URBANISM AND ENVIRONMENT
8	1	Director’s monthly report
8	2	Report regarding permits and certificates
8	3	Animal protection and control society’s activity report
8	4	Minor exemption and SPAIP
8	4 1	SPAIP – Lot 6 503 319, ch. De l’Escalade
8	4 2	Minor exemption – 99, ch. du Lac-Noiret
8	4 3	Minor exemption – 600, rue Jackson
8	4 4	Minor exemption – Part of lot 3 738 077, Rang 4 (lot 1)
8	4 5	Minor exemption – Part of lot 3 738 077, Rang 4 (lot 2)
8	4 6	Minor exemption – Part of lot 3 738 077, Rang 4 (lot 3)
8	4 7	Minor exemption – Part of lot 3 738 077, Rang 4 (lot 4)
8	4 8	Minor exemption – Projected lot 6 640 861, rue du Bastion
8	4 9	Minor exemption – Projected lot 6 640 862, rue du Bastion
8	4 10	Minor exemption – 39, rue du Jardin
8	5	Human resources
8	6	By-laws and various resolutions
8	6 1	Renewal – members of the Planning advisory committee
8	6 2	Renewal – members of the Environment advisory committee
8	6 3	Municipalisation of rue des Pins-Blancs

Municipality of Morin-Heights

8	6	4	Municipalisation of chemin du Lac-Hendrix
9			RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1		Director's monthly report
9	2		Recreation
9	3		Culture
9	3	1	Renewal – member of the Local heritage council
9	4		Outdoor network
9	5		Events
9	6		Human resources
9	6	1	Hiring – 2024-2025 winter season
9	7		By-laws and various resolutions
9	7	1	Support program for municipal family policies
9	7	2	Modification to the policy regarding the management of halls
10			MONTHLY CORRESPONDENCE
11			COUNCILLORS' DECLARATION
12			MAYOR'S REPORT
13			QUESTION PERIOD
13	1		Oral questions and answers
13	2		Written questions and answers
			END OF THE MEETING

472.12.24 MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF NOVEMBER 13th, 2024

The minutes of the regular meeting of November 13th, 2024 were notified to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of November 13th, 2024;

473.12.24 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING OF NOVEMBER 19TH, 2024

The Director general presents the minutes of the latest Planning advisory committee meeting of November 19th, 2024 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Planning advisory committee meeting of November 19th, 2024 and make the pertinent recommendations.

Municipality of Morin-Heights

**474.12.24 MINUTES OF THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE
MEETING OF NOVEMBER 27TH, 2024**

The Director general presents the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of November 27th, 2024 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of November 27th, 2024 and make the pertinent recommendations.

**475.12.24 MINUTES OF THE LOCAL HERITAGE COUNCIL MEETING
OF NOVEMBER 28TH, 2024**

The Director general presents the minutes of the local heritage council committee meeting of November 28th, 2024 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the local heritage council committee meeting of November 28th, 2024 and make the pertinent recommendations.

**476.12.24 MINUTES OF CORRECTION – RESOLUTION 405.10.24 –
CONTRACT – ANIMAL PROTECTION AND CONTROL
SERVICES – SOCIÉTÉ DE PROTECTION ET DE CONTRÔLE DES
ANIMAUX DE LAURENTIDES-LABELLE**

Minutes of correction of resolution 405.10.24 ;

In accordance to Article 202.1 C.M., the Director general presents the municipal council with the following minutes of correction for resolution 405.10.24 as it appears in the documents submitted to the municipal council.

Municipality of Morin-Heights

477.12.24 MINUTES OF CORRECTION – BY-LAW (755-2024) AMENDING BY-LAW (567-2019) RESPECTING THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE AND BY-LAW (622-2021) RESPECTING THE LOCAL HERITAGE COUNCIL IN ORDER TO SPECIFY THE PROVISIONS RELATING TO THE REMUNERATION OF NON-ELECTED MEMBERS OF THE MUNICIPAL COUNCIL AS WELL AS THE STANDARDS OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT APPLICABLE TO THEM

Minutes of correction of By-law (755-2024);

In accordance to Article 202.1 C.M., the Director general presents the municipal council with the following minutes of correction for By-law (755-2024) as it appears in the documents submitted to the municipal council.

478.12.24 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

479.12.24 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

480.12.24 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to Article 11 of By-law (577-2019) regarding the financial administration, the Director general presents the report regarding the use of delegated power.

481.12.24 REPORT REGARDING BUDGETARY TRANSFERS

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents last month's report regarding budgetary transfers.

482.12.24 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of November 2024 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Municipality of Morin-Heights

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from November 1 st to 30 th , 2024	
Purchases of the month	\$ 947 013.00
Total supplier purchases	\$ 947 013.00
Direct bank payments	\$ 2 082.00
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 949 095.00
Net salaries	\$ 213 120.00
GRAND TOTAL (November 2024)	\$ 1 162 215.00

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

483.12.24 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to November 30th, 2024 and comments on them.

484.12.24 ADOPTION – BY-LAW (766-2024) REGARDING TAXES, TARIFFS, SERVICE AND COMPENSATION COSTS FOR THE 2025 FINANCIAL YEAR

The Director general presents the draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (766-2024) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2025 financial year which forms an integral part hereof.

Municipality of Morin-Heights

485.12.24 2025 COUNCIL MEETING CALENDAR

CONSIDERING THAT Article 148 of the Quebec Municipal Code stipulates, at the beginning of each civil year, Council must establish the calendar of its regular sittings for the year, by setting the date and time for each sitting;

Consequently,
It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by all councillors:

THAT the following calendar be adopted with regards to the holding of the municipal council’s regular sittings for 2025 which will be held on Wednesday and will begin at 19:30:

January 15	July 9
February 12	August 13
March 12	September 10
April 9	October 1st
May 14	November 12
June 11	December 10

THAT a public notice with the contents of the following calendar be published by the Director general and Registrar-treasurer, in accordance to By-law (619-2021) regarding the publication of public notices.

**486.12.24 TABLING – COUNCIL MEMBERS’ DECLARATION OF
PECUNIARY INTEREST**

The Director general presents Council, in accordance to Article 357 of the Referendums and elections in municipalities Act (RLRQ, ch. E-2.2), the 2024 pecuniary interest declarations from all council members: Mayor Timothy Watchorn and councillors Louise Cossette, Leigh MacLeod, Carole Patenaude, Peter MacLaurin, Claude P. Lemire and Gilles Saulnier.

487.12.24 NOMINATION OF SUBSTITUTE MAYORS FOR 2025

CONSIDERING THAT in accordance with the Municipal Code, section 116, an Acting Mayor can be authorized to carry on duties for the Municipality in absence of the Mayor;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

THAT this Council nominates the following Councillors as acting mayor, for a period of two months each:

Municipality of Morin-Heights

Date	Name
January 1st – February 28th, 2025	Gilles Saulnier
March 1st – April 30th, 2025	Carole Patenaude
May 1st – June 30th, 2025	Leigh MacLeod
July 1st – August 31st, 2025	Peter MacLaurin
September 1st– October 31st, 2025	Louise Cossette
November 1st - December 31st, 2025	Claude P. Lemire

488.12.24 TABLING – PERIODIC REPORT ON INVESTMENT ACTIVITIES

The Director general presents Council, who acknowledge receipt, of the periodic report on investment activities.

489.12.24 MANDATE OF THE MUNICIPALITY’S ATTORNEYS TO THE MUNICIPAL COURT FOR THE YEAR 2025

WHEREAS the By-law (153-1992) authorizing the conclusion of an agreement concerning the establishment of a common municipal court provides that the Municipality is part of the Common Municipal Court of Ste-Adèle and that, in accordance with this By-law and the Municipal Courts Act (RLRQ, c. C-72.01), the latter serves exclusively the territory of the Municipality;

WHEREAS the Municipality must, from time to time, be represented in this Court by its attorneys;

WHEREAS it is necessary to formally mandate these attorneys for this purpose and to award them a contract for professional services;

WHEREAS the costs incurred annually for the services of such attorneys are estimated at less than \$50,0001;

WHEREAS Chapter 4 of By-law (571-2019) on contract management with respect to mutual agreement contracts;

WHEREAS the Municipality's legal department, PFD Avocats, proposes fees ranging from \$135 to \$150/hour to represent the Municipality before the Municipal Court;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

TO AWARD a professional services contract to PFD Avocats for the purpose of representing the Municipality in any proceedings brought before the Municipal Court, at the hourly rates submitted and invoiced from time to time to the Municipality according to the volume of mandates carried out;

Municipality of Morin-Heights

TO MANDATE PFD Avocats to represent the Municipality in all proceedings brought before the Municipal Court of Ste-Adèle;

490.12.24 AUTHORIZATION TO PUBLISH A RIGHT OF FIRST REFUSAL
ON LOTS 3 206 431 AND 3 206 430

WHEREAS THAT Article 5 of By-law (640-2022) on the exercise of the right of first refusal on an immovable in the territory provides that it is by resolution that the council must designate an immovable affected by it;

TAKING INTO ACCOUNT Council's orientations for the development of Basler park;

CONSIDERING THAT lots 3 206 431 and 3 206 430 are located within the same area now dedicated to the outdoors and that their purchase by the Municipality would allow for the expansion of the network;

CONSIDERING THAT the Municipality may have an interest in acquiring these properties for any of the municipal purposes set out in Article 4 of the above-mentioned by-law;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of the present by-law;

TO SUBJECT lots 3 206 431 and 3 206 430 to a right of first refusal in accordance with the terms and conditions set out in sections 5 and following of By-law (640-2022) respecting the exercise of the right of first refusal on an immovable within the territory;

TO MANDATE AND AUTHORIZE the Mayor and the Director General, and they are hereby mandated and authorized, to act on this resolution, including the awarding of contracts for professional services to register the rights of first refusal, to the extent and in accordance with the provisions of the regulations in force in such matters;

491.12.24 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of November from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Municipality of Morin-Heights

**492.12.24 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY
REPORT**

General management has received a few informative press releases and has presented them.

493.12.24 HIRING – JUNIOR FIREFIGHTER

CONSIDERING the public and fire safety department's needs and pursuant to Dominick Gladu's resignation;

WHEREAS THAT the Fire department, in accordance to the policies in effect and to the firefighter's collective agreement, proceeded with a call for candidacies to fill available and vacant part time and on-call positions;

CONSIDERING THAT the selection committee, comprised of the director and officers of the public and fire safety department, proceeded with the analysis of candidacies received and to the pertinent interviews;

CONSIDERING the selection committee's report and recommendation;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with the hiring of Mr. Alexis Marsan as part-time, on-call junior firefighter and first responder at the conditions stipulated in the policies in effect and pursuant to the terms of the collective agreement for the Municipality's firefighters;

TO MANDATE the Director of finance and administration and the Director of the Public safety and Fire department to follow-up with this dossier.

**494.12.24 BILLING TO MUNICIPALITIES SERVED BY SÛRETÉ DU QUÉBEC
SERVICES**

CONSIDERING THAT the municipalities served by the Sûreté du Québec have just received their bills for the year 2025;

CONSIDERING THAT the average increase announced is 6.47%, but that the increases for several municipalities are much higher, even considerable;

CONSIDERING THAT the 2025 invoice marks the end of the transitional period leading to a 50-50 sharing of the invoice for Sûreté du Québec services between the Government and municipalities, period characterized by the establishment of a 7% increase ceiling and a 2% floor;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT, during negotiations on the new formula in 2019, the Ministère de la Sécurité publique had assured their municipal partners that increases would be around 3% per year once the transitional period was over, and that this formula would protect the municipal world from increases of the nature announced for 2025;

CONSIDERING THAT the inflation rate is now less than 2%;

CONSIDERING THAT the media have recently reported on the management of police overtime in the regions, which is causing significant pressure on the overall cost of the Sûreté du Québec service billed to municipalities;

CONSIDERING the legitimate questions raised by several elected officials concerning the real impact of the number of unfilled police positions and the significant use of overtime, whereas an effective police service requires stability and a long-term community presence;

CONSIDERING the unconsidered increase in Sûreté du Québec costs and their impact on the bill imposed on municipalities;

CONSIDERING THAT municipalities are not involved in determining the working conditions of police officers and the management of the Sûreté du Québec;

CONSIDERING THAT the total amount billed to municipalities for 2025 is over \$444.8 million, a considerable amount that should give municipalities a say in the management of these services;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO ASK that the Minister of Public Security, Mr. François Bonnardel :

- To mandate an external firm to analyze the management of the Sûreté du Québec, following the example of the process carried out with municipal transport companies, which led to the identification of solutions to save several hundred million dollars;
- To maintain a ceiling and a floor for bill increases in both the permanent and transitional formulas, until such time as the analysis has identified ways of controlling the uncontrolled rise in the cost of Sûreté du Québec services.

THAT a copy of this resolution be forwarded to the Minister of Public Security, Mr. François Bonnardel, to the MNA for the riding of Argenteuil, Mrs. Agnès Grondin, to the Director General of the Sûreté du Québec, Mrs. Johanne Beausoleil, and to the President of the Fédération québécoise des municipalités (FQM), Mr. Jacques Demers.

Municipality of Morin-Heights

495.12.24 INTERMUNICIPAL AGREEMENT FOR FIRE AND PUBLIC SAFETY SERVICES

WHEREAS Articles 569 et seq. of the Quebec Municipal Code prescribe the parameters to be respected when entering into intermunicipal agreements;

CONSIDERING the obligations related to the implementation of the Fire Safety Cover Plan of the MRC des Pays-d'en-Haut, as well as all of its provisions;

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights and the Municipality of St-Adolphe-d'Howard have held discussions to come to a conclusion for an agreement pertaining to public safety and fire services;

WHEREAS the municipalities of St-Adolphe-d'Howard and Morin-Heights would like to regroup their resources pertaining to public safety and fire;

WHEREAS THAT the municipalities of St-Adolphe d'Howard and Morin-Heights have come to an agreement regarding notably, its terms, that the Morin-Heights Public safety and fire department will serve, as of the entering into effect of this resolution, the entire territory of the Municipality of St-Adolphe-d'Howard;

WHEREAS Council members have had the opportunity to review the draft intermunicipal agreement submitted by the General Managers of the two municipalities concerned;

WHEREAS, by entering into this intermunicipal agreement, the municipalities wish to build a lasting partnership and improve the quality of services for the benefit of the entire population served;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the conclusion of an intermunicipal agreement with the Municipality of St-Adolphe-d'Howard for fire and public safety services in accordance with the parameters of the draft agreement submitted to council members;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director General, and they are hereby authorized, to sign, for and in the name of the Municipality, the above-mentioned intermunicipal agreement with the Municipality of St-Adolphe-d'Howard;

Municipality of Morin-Heights

496.12.24 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of November from the Director, Public works and infrastructures, the list of requests as well as the list of expenses authorized as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

497.12.24 CONTRACT – PURCHASE OF A WHEELED HYDRAULIC EXCAVATOR

CONSIDERING the Municipality's equipment acquisition requirements and needs;

CONSIDERING the Municipality's three-year capital expenditure program for 2024-2025-2026;

CONSIDERING the estimated contract costs for the acquisition of a 10-ton wheeled hydraulic excavator for the years 2023 to 2025, based on a summary study of the market for this type of equipment;

WHEREAS the administration proceeded with a call for tenders on October 23rd , 2024 via the SEAO for the purchase of a hydraulic excavator on wheels, 10 tons, year 2023 to 2025;

WHEREAS By-law (571-2019) respecting contract management ;

CONSIDERING THAT the Municipality received one bid within the time frame prescribed in the tender specifications :

Name	Price (including taxes)
Liebherr-Canada Ltd	275 825,02 \$

CONSIDERING article 936 of the Quebec Municipal Code ;

CONSIDERING THAT the bid submitted is in conformity with the specifications;

CONSIDERING THAT the verifications required by law have been carried out and that the bidders possess the required attestations from the Agence du revenu du Québec and are not registered with the Registre des entreprises non autorisées ;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be and is an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO AWARD a contract to Liebherr-Canada Ltd. for the purchase of a 10-ton hydraulic wheeled excavator, year 2023 to 2025, in the amount of \$ 275,825.02, taxes included, as per the terms and conditions of the tender;

TO AUTHORIZE the Director General, and he is hereby authorized to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present resolution.

498.12.24 FINAL ACCEPTANCE – PAVL 2022 – PAVING REPAIRS TO
RANG 2, RUE BÉLISLE, CHEMIN LAKESHORE, CHEMIN DE
CHRISTIEVILLE AND RUE GROULX

The Mayor discloses his interests in the present dossier and leaves the meeting.

The acting mayor Claude P. Lemire presides over the meeting for this article of the agenda.

CONSIDERING resolution 162.05.22 concerning the paving repairs to Rang 2, rue Bélisle, chemin Lakeshore, chemin de Christieville and rue Groulx to David Riddell Excavation & Transport;

CONSIDERING By-law 571-2019 concerning contract management;

CONSIDERING THAT the work under this contract has been completed in accordance with the specifications;

WHEREAS the Director of Public Works and Infrastructures and the engineers on the project recommend final acceptance of said work, as per the recommendation and supporting documents attached hereto;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ACCEPT the final acceptance of the work provided for in the contract awarded in resolution 162.05.22 for the paving repairs to Rang 2, rue Bélisle, chemin Lakeshore, chemin de Christieville and rue Groulx in the amount of \$ 2,949.11, taxes included, as recommended by the Director of Public Works and Infrastructures and the engineers on the project;

THAT if the denunciations of contract were forwarded to the Municipality in accordance to the Law, the payment of the present account is conditional upon the receipt of all the required receipts as well as the CNESST and CCQ letters of conformity.

Municipality of Morin-Heights

The Mayor returns and presides over the meeting.

499.12.24 CONTRACT – TECHNICAL SUPPORT – AQUEDUCT NETWORK – AQUATECH

CONSIDERING THE director of the public works and infrastructures department has asked for a proposal for technical support for professional services for the operations of drinking water production;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING THAT the estimate of this forthcoming contract is less than \$ 50,001;

CONSIDERING THAT the Municipality has received an offer for technical support of professional services for the operations of drinking water production from the firm Aquatech for an annual flat rate of \$25,800 plus taxes;

CONSIDERING the Director general and Director of the Public works and infrastructures department's recommendations;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT the contract for professional services to the firm Aquatech for technical support for professional services for the operations of drinking water production as described in the presented proposal for which a copy was given to council members for an amount of \$ 25,800, plus taxes conditional to the hours truly dedicated to the specified work;

TO AUTHORIZE the Director general and the Director, Public works and infrastructures department to sign any document to follow-up, for and in the Municipality's name;

500.12.24 CONTRACT – SUPPLY – SAFETY VALVES

ATTENDU QUE la Municipalité, conformément au Règlement (649-2022) sur l'eau potable, doit respecter les exigences de la Stratégie québécoise d'économie de l'eau potable, dont l'installation de compteurs d'eau dans les bâtiments abritant des commerces, les industries et les institutions;

WHEREAS the Municipality's 2023 capital budget provided sufficient credits to carry out these commitments;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT Council adopted resolution 633-10-23 to award, following a call for tenders, a contract in the amount of \$51,963.19, taxes included, to Plomberie Eau Goulet Inc. for the installation of water meters in various commercial buildings on the Municipality's territory;

CONSIDERING THAT several of the buildings targeted by the installation of such water meters were not equipped with a safety valve, as required by the Code;

CONSIDERING THAT the Municipality must proceed with the acquisition of safety valves in order to comply with current standards;

CONSIDERING THAT these installed safety valves are payable by the owners of the buildings concerned;

CONSIDERING the provisions of Chapter 4 of By-law (571-2019) respecting contractual management concerning contracts by mutual agreement;

CONSIDERING the Municipality's Purchasing and Supply Policy;

WHEREAS the above-mentioned supplier selected for the purchase of water meters is also in a position to supply the required safety valves;

WHEREAS the Public Works and Infrastructures Department has obtained from Plomberie Eau Goulet Inc. a quotation for the purchase and installation of forty safety valves, for a total amount of \$29,318.63, taxes included;

WHEREAS the Director of Public Works and Infrastructures recommends to Council the awarding of a contract for the purchase and installation of safety valves for commercial buildings subject to the mandatory installation of water meters, in accordance with the municipal by-law;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble be made an integral part of the present by-law;

TO AWARD a supply and services contract to Plomberie Eau Goulet Inc. in the amount not exceeding \$29,318.63, taxes included, for the purchase and installation of safety valves in buildings housing businesses subject to the mandatory installation of water meters;

TO AUTHORIZE the Director of Public Works and Infrastructures, and he is hereby authorized to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present contract;

Municipality of Morin-Heights

501.12.24 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the summary report regarding petitions and requests to November 30th, 2024.

502.12.24 END OF PROBATION – MR. PIERRE AUBÉ

WHEREAS THAT Mr. Pierre Aubé was named Director of the Public works and infrastructures department on April 22nd, 2024 by Council's resolution number 160.04.24;

CONSIDERING the contract linking the Municipality to Mr. Aubé, which stipulates a probation period of 6 months as of her hiring date;

CONSIDERING Mr. Aubé's positive evaluation made by the Director general;

WHEREAS THAT the Director general expresses a positive recommendation to end Mr. Aubé's probation period;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO LIFT the end of Mr. Pierre Aubé's probation according to his work contract;

503.12.24 ROAD AND PERMIT AND MAINTENANCE AGREEMENT

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights must carry out work in the right-of-way of roads maintained by the Ministère des Transports et de la Mobilité durable (hereinafter referred to as the "Ministère");

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights must obtain permission from the Ministry to intervene on roads maintained by the Ministry or enter into a maintenance agreement with the Ministry;

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights is responsible for the work for which it is the prime contractor;

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights undertakes to respect the clauses of the road permissions issued or the maintenance agreements concluded with the Ministry;

WHEREAS THAT the Municipality of Morin-Heights agrees to restore the road infrastructures to their original state;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

TO ASK the Ministry grant road permissions during the year 2025 and that it authorize the Director, Public works and infrastructures, Mr. Pierre Aubé, to sign road permissions and maintenance agreements for all work for which the estimated cost of restoring elements of the right-of-way does not exceed \$10,000; since the Municipality of Morin-Heights undertakes to respect the clauses of the road permissions and maintenance agreements entered into. Furthermore, the Municipality of Morin-Heights undertakes to request the required permission whenever necessary.

504.12.24 DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for November 2024 from the Director of the Urbanism and Environment department as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

505.12.24 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to November 30th, 2024.

506.12.24 ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S ACTIVITY REPORT

The Director general has not received any reports.

507.12.24 SPAIP – LOT 6 503 319, CH. DE L'ESCALADE

CONSIDERING THAT a request for approval of the site planning and architectural integration plan was submitted by the owner of the property located on lot 6 503 319, chemin de l'Escalade, in the RV-34 residential and vacation zone and that the lot is located in whole or in part in the 350-metre or higher elevation sector;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family dwelling) within the framework of By-law 647-2022 respecting the SPAIP;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends its acceptance by Council;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

And unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans and specifications in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building (single-family dwelling) on lot 6 503 319, chemin de l'Escalade (4486-55-3748) as per the submitted documents and plans;

508.12.24 MINOR EXEMPTION – 99, CH. DU LAC-NOIRET

- The meeting's President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 20:10;
- The meeting's President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting's President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated November 20th, 2024 to intervene in this dossier. The meeting ends at 20:12;

CONSIDERING THAT this request was studied in accordance with the provisions of By-law (646-2022) pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Urbanism Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would not cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or the general well-being;

CONSIDERING THAT this request is of a major nature;

CONSIDERING THAT the applicant was duly notified of the regulatory provisions in effect before the construction of a derogatory building for which the minor exemption was requested;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING the Planning advisory committee proceeded with the analysis of the request and recommend that Council refuse it;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO REJECT the requested derogation, as presented.

509.12.24 MINOR EXEMPTION – 600, RUE JACKSON

- The meeting's President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 20:12;
- The meeting's President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting's President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated November 20th, 2024 to intervene in this dossier. The meeting ends at 20:14;

CONSIDERING THAT this request was studied in accordance with the provisions of By-law 646-2022 pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Urbanism Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or the general well-being;

CONSIDERING THAT this request is of a minor nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has studied this request and recommends its approval by Council;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED :

Municipality of Morin-Heights

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO GRANT the exemption request for 600, rue Jackson (4280-76-2028) for the installation of solar collectors in the front yard, 88 metres from rue Jackson, whereas the regulation allows the installation of solar collectors in side and rear yards, in accordance with the site plan signed by Mrs. Nathalie Garneau, Land Surveyor, dated October 14th, 2024, file number: NG1209-2, minute no. 4682, plan: P6037;

**510.12.24 MINOR EXEMPTION – PART OF LOT 3 738 077, RANG 4
(LOT 1)**

- The meeting's President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 20:14;
- The meeting's President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting's President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated November 20th, 2024 to intervene in this dossier. The meeting ends at 20:18;

CONSIDERING THAT this request was examined in accordance with the provisions of By-law 646-2022 pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Urbanism Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would not cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or general well-being;

CONSIDERING THAT this request is of a major nature with regards to the number of derogatory elements required to realize the submitted subdivision plan which is too extensive;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends that Council turn down this request;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO REJECT the requested derogation, as presented.

**511.12.24 MINOR EXEMPTION – PART OF LOT 3 738 077, RANG 4
(LOT 2)**

- The meeting's President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 20:14;
- The meeting's President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting's President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated November 20th, 2024 to intervene in this dossier. The meeting ends at 20:18;

CONSIDERING THAT this request was studied in accordance with the provisions of By-law (646-2022) pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Urbanism Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would not cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or the general well-being;

CONSIDERING THAT this request is of a major nature with regards to the number of derogatory elements required to realize the submitted subdivision plan which is too extensive;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has studied this request and recommends that Council turn down this request;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

Municipality of Morin-Heights

THAT the preamble form an integral part of the present resolution;

TO REJECT the requested derogation, as presented.

**512.12.24 MINOR EXEMPTION – PART OF LOT 3 738 077, RANG 4
(LOT 3)**

- The meeting's President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 20:14;
- The meeting's President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting's President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated November 20th, 2024 to intervene in this dossier. The meeting ends at 20:18;

CONSIDERING THAT this request was studied in accordance with the provisions of By-law (646-2022) pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Urbanism Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would not cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or the general well-being;

CONSIDERING THAT this request is of a major nature with regards to the number of derogatory elements required to realize the submitted subdivision plan which is too extensive;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has studied this request and recommends that Council turn down this request;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part of the present resolution;

Municipality of Morin-Heights

TO REJECT the requested derogation, as presented.

**513.12.24 MINOR EXEMPTION – PART OF LOT 3 738 077, RANG 4
(LOT 4)**

- The meeting's President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 20:14;
- The meeting's President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting's President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated November 20th, 2024 to intervene in this dossier. The meeting ends at 20:18;

CONSIDERING THAT this request was studied in accordance with the provisions of By-law 646-2022 pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Master Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or the general well-being;

CONSIDERING THAT this request is of a minor nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has studied this request and recommends its approval by Council;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

Municipality of Morin-Heights

TO GRANT the derogation request for part of lot 3 738 077 (identified as 4), Rang 4 (4688-72-5318) for the creation of a lot with one of the three (3) calculated depth distances of 53.34 metres (right lateral line) whereas current regulations require a minimum depth applying to the three calculated distances of 60 metres as per the subdivision proposal signed by Mr. Marc Jarry, land surveyor, dated August 25th, 2020, last revised on July 22nd, 2024, dossier n° M20-8231-1, minute n° 16898 ;

514.12.24 MINOR EXEMPTION – PROJECTED LOT 6 640 861, RUE DU BASTION

- The meeting's President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 20:18;
- The meeting's President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting's President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated November 20th, 2024 to intervene in this dossier. The meeting ends at 20:22;

CONSIDERING THAT this request was studied in accordance with the provisions of By-law 646-2022 pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Master Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or the general well-being;

CONSIDERING THAT this request is of a minor nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has studied this request and recommends its approval by Council;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED :

Municipality of Morin-Heights

THAT the preamble be an integral part of the present resolution;

TO GRANT the exemption request for lot 6 640 861, rue du Bastion (4582-63-4068) for the creation of a lot according to the cadastral plan signed by Mrs. Nathalie Garneau, land surveyor, dated June 19th, 2024, file no. 4776, minute no. 4604:

- Of which one of the three (3) calculated depth distances is 1.22 metres (left lateral line), whereas current regulations require a minimum depth applying to the three calculated distances of 60 metres;
- Irregular in shape, whereas current regulations require that the shape of a lot be regular, i.e. generally rectangular, avoiding broken lines;

CONDITIONAL to the proposed lot being modified so that the depth distance of the right lateral line is continuous and compliant with regulations, as proposed on the cadastral plan and identified as “A”.

**515.12.24 MINOR EXEMPTION – PROJECTED LOT 6 640 862, RUE
DU BASTION**

- The meeting’s President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 20:18;
- The meeting’s President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting’s President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated November 20th, 2024 to intervene in this dossier. The meeting ends at 20:22;

CONSIDERING THAT this request was studied in accordance with the provisions of By-law 646-2022 pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Urbanism Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or the general well-being;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT this request is of a minor nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has studied this request and recommends its approval by Council;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO GRANT the exemption request for lot 6 640 862, rue du Bastion (4582-63-4068) for the creation of a lot according to the cadastral plan signed by Ms. Nathalie Garneau, Land Surveyor, dated June 19th, 2024, file no. 4776, minute no. 4604:

- Of which two (2) of the three (3) calculated depth distances are 12.34 metres and 56.04 metres (lateral lines), whereas current regulations require a minimum depth applying to the three calculated distances of 60 metres;
- Irregular in shape, whereas current regulations require a lot to be regular in shape, i.e. generally rectangular, avoiding broken lines;
- Of which one of its angles of connection to the street right-of-way line is 20° whereas current regulations require that the lateral lines of a lot must be perpendicular (90°) to the street right-of-way line or present an angle varying between 75° and 105° in relation to the street right-of-way line, and this over the minimum depth required for the lot.

516.12.24 MINOR EXEMPTION – 39, RUE DU JARDIN

- The meeting's President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 20:22;
- The meeting's President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting's President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated November 20th, 2024 to intervene in this dossier. The meeting ends at 20:23;

CONSIDERING THAT this request was studied in accordance with the provisions of By-law (646-2022) pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Urbanism Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or the general well-being;

CONSIDERING THAT this request is of a minor nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has studied this request and recommends its approval by Council;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO GRANT the requested exemption for 39, rue du Jardin (4887-04-9869) for a 4.4-metre right side setback for a main building of the proposed housing group (single-family dwelling), (4887-04-9869) whereas current regulations require a minimum side setback of 4.5 metres, in accordance with the site plan prepared and signed by Mr. Marc Jarry, Land Surveyor, dated October 30th, 2024, file no. M23-9115-1, minute n° 20357, plan : M17610 (FLL) ;

**517.12.24 RENEWAL – MEMBERS OF THE PLANNING ADVISORY
COMMITTEE**

WHEREAS the mandate of several members of the Committee has expired;

WHEREAS Article 11 of By-law (756-2024) of the Planning Advisory Committee provides for the renewal of expired mandates for an additional two-year period;

CONSIDERING THAT the following members have expressed an interest in continuing to serve on the Committee: Mrs. Nathalie Garneau, Mr. Jean Dutil and Mr. James Jackson;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS RESOLVED:

TO RENEW the mandates of Mrs. Nathalie Garneau and Messrs. Jean Dutil as President and James Jackson as well as municipal councillors Carole Patenaude and Claude-Philippe Lemire, as members of the Planning Advisory Committee for a two (2) year term;

Municipality of Morin-Heights

518.12.24 RENEWAL – MEMBERS OF THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE

WHEREAS the mandate of several members of the Committee has expired;

WHEREAS Article 6 of By-law (567-2019) respecting the Environment Advisory Committee provides for the renewal of expired terms for an additional two-year period;

CONSIDERING THAT the following members have expressed their interest in continuing their work on the Committee, namely, Mrs. Kim Marineau and Mrs. Catherine Audette;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

TO RENEW the mandates of Mrs. Kim Marineau and Mrs. Catherine Audette as well as municipal councillor Mr. Gilles Saulnier as members of the Environment Advisory Committee for a two (2) year term;

519.12.24 MUNICIPALIZATION OF RUE DES PINS-BLANCS

WHEREAS on June 28th, 2021, the Municipality issued a subdivision permit for the real estate development of rue des Pins-Blancs;

WHEREAS the Municipal Council has authorized the carrying out of municipal work for the construction of rue des Pins-Blancs;

CONSIDERING THAT the street construction work has been completed within the parameters of the Politique sur la construction des infrastructures;

CONSIDERING THAT the professionals assigned to the project have submitted a letter of engagement as well as the attestations of compliance required by said Policy;

CONSIDERING the provisions of the Politique sur la municipalisation des infrastructures;

CONSIDERING THAT the Director of Urban Planning and Environment and the Director of Public Works and Infrastructures recommend to Council the municipalization of rue des Pins-Blancs as defined in the technical description appended in support of this request;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be an integral part of the present resolution;

Municipality of Morin-Heights

TO MUNICIPALIZE rue des Pins-Blancs as defined in the technical description submitted in support of this resolution and appended hereto to form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director General, and they are hereby authorized, to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present resolution;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director General, and they are hereby authorized, to sign, for and in the name of the Municipality, any servitude related to the present resolution;

520.12.24 MUNICIPALIZATION OF CHEMIN DU LAC-HENDRIX

WHEREAS on April 28th, 2020, the Municipality issued a subdivision permit for the real estate development on Lac-Hendrix;

WHEREAS the Municipal Council has authorized the carrying out of municipal work for the construction of chemin du Lac-Hendrix;

CONSIDERING THAT the street construction work has been completed within the parameters of the Politique sur la construction des infrastructures;

CONSIDERING THAT the professionals assigned to the project have submitted a letter of engagement as well as the attestations of compliance required by said Policy;

CONSIDERING the provisions of the Politique sur la municipalisation des infrastructures;

CONSIDERING THAT the Director of Urban Planning and Environment and the Director of Public Works and Infrastructures recommend to Council the municipalization of chemin du Lac-Hendrix as defined in the technical description appended in support of this request;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be an integral part of the present resolution;

TO MUNICIPALIZE chemin du Lac-Hendrix as defined in the technical description submitted in support of this resolution and appended hereto to form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director General, and they are hereby authorized, to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present resolution;

Municipality of Morin-Heights

TO AUTHORIZE the Mayor and Director General, and they are hereby authorized, to sign, for and in the name of the Municipality, any servitude related to the present resolution;

521.12.24 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of November 2024 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

522.12.24 RENEWAL – MEMBER OF THE LOCAL HERITAGE COUNCIL

CONSIDERING THAT the By-law (622-2021) concerning the local heritage council provides for the appointment of a maximum of five (5) members, including one member from the municipal council;

CONSIDERING THAT Mrs. Christiane Lefebvre was appointed by municipal council resolution 71.02.23;

CONSIDERING THAT paragraph 2 of article 7 of the aforementioned by-law provides for the possibility of renewing the mandate of the members of the Board for a period of two (2) years;

CONSIDERING THAT it is necessary to renew Mrs. Christiane Lefebvre's mandate;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
IT IS RESOLVED :

TO RENEW Mrs. Christiane Lefebvre's mandate as a member of the Local heritage council for a two (2) year term;

523.12.24 HIRING – 2024-2025 WINTER SEASON

WHEREAS the Municipality's 2024 budget;

WHEREAS the hiring of temporary seasonal employees is necessary for the operations of the recreational and cross-country ski trails;

WHEREAS the recommendation of the Director of Recreation, culture and community life and the Director General;

CONSIDERING the Remuneration policy for the employees of the Recreation, culture and community life department;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Louise Cossette
IT IS RESOLVED :

THAT the preamble be an integral part of the present document.

TO ENTER into the hiring of the following persons as customer service attendant, trail maintenance attendant, platform supervisor and attendant for the duration of the 2024-2025 season in accordance with the terms of the Remuneration policy for the employees of the Recreation, culture and community life dossier;

Customer service attendant (patrol and gage)	Level
Monique Roy	7
Stéphanie Renaud	6
Élise Paquin	5
Serge Demers	2
Normand Bouillon	5
Normand Forget	7
Debbie Maurice	3
Jean Charlebois	8
Matteo Potvin	1
Noah Julita	1
Sylvia Fendle	9
Thomas Perron	1
Geneviève Pépin	3

Trail maintenance attendant	Level
Hermès Maheu	1
Nancy Daigneault	2

Platform supervisor	Rate
Mattéo Potvin	\$ 17.69
Noah Julita	\$ 17.69
Simon Bourbonnière-Basque	\$ 17.69
Thomas Perron	\$ 17.69

Attendant, level 1 seasonal	Rate
Thomas Perron	20,50 \$
Geneviève Pépin	21,00 \$
Noah Julita	20,00 \$
Brian Anderson	20,30 \$

Attendant, level 2 seasonal	Rate
Stéphanie Renaud	23,00 \$

Municipality of Morin-Heights

524.12.24 SUPPORT PROGRAM FOR MUNICIPAL FAMILY POLICIES

WHEREAS the Ministère de la Famille (Ministère) has developed and implemented the Programme de soutien aux politiques familiales municipales (Programme), which aims to support municipalities, MRCs and band councils of Aboriginal communities in the development or implementation of a municipal family policy (PFM) in order to ensure that families have access to the resources and services they need to thrive;

WHEREAS THAT the Municipality of Morin-Heights must prepare the 2023-2024 rendering of accounts required by the Program;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

TO AUTHORIZE Mrs. Marie-Ève Gauthier, Director, Recreation, culture and community life dossier to sign the rendering of accounts form as required by the Program.

**525.12.24 MODIFICATION TO THE POLICY REGARDING THE
MANAGEMENT OF HALLS**

WHEREAS Council adopted the Policy regarding the management of halls on September 12th, 2012 by resolution 189.09.12;

WHEREAS the Director of Recreation, Culture and Community Life has submitted amendments to the current Policy in order to update it;

WHEREAS paragraph 1 of section 63 of By-law (766-2024) respecting taxes, tariffs, service charges and compensation for fiscal year 2025 provides that Council shall determine the rates for hall rentals by resolution;

WHEREAS the Director of Recreation, Culture and Community Life has submitted a proposal to revise the fee schedule;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
IT IS RESOLVED:

TO AMEND the Policy regarding the management of halls in accordance with the proposals submitted by the Director of Recreation, Culture and Community Life;

TO ADOPT the fee schedule submitted and recommended by the Director of Recreation, Culture and Community Life;

Municipality of Morin-Heights

COUNCILLORS' DECLARATIONS

QUESTION PERIOD

Council answers questions posed by the public.

526.12.24 END OF THE MEETING

The agenda having been exhausted, it is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 20:47.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Tim Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

Eight people attended the meeting.